

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 09:12 - 006

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsstrategie Grüne (Nr. 5)



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:



Ja / Oui 54

Nein / Non 74

Enthaltungen / Abstentions 1

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
29.11.2016 - 09:12 - 006**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Sutter	Langnau i.E.
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Utzenstorf
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
Abwesend / Absent	
Aebersold	Dettligen
Dumermuth	Thun
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
von Greyerz	Bern
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Nein / Non	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Schenk-Anderegg	Schüpfen
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Enthaltungen / Abstentions	
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Egger	Frutigen
Köpfli	Bern
EDU / UDF	
Nein / Non	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Abwesend / Absent	
Beutler	Gwatt
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 09:37 - 007

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsabklärung SP (Nr. 6)



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:



Ja / Oui **73**

Nein / Non **71**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Niederscherli
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Pfister	Zweisimmen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Interlaken
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Iannino Gerber	Hinterkappelen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
<i>Nein / Non</i>	

Name / Nom	Ort / Lieu
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Riem	Iffwil
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Nein / Non</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Rudin	Lyss
Trüssel	Trimstein
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
<i>Abwesend / Absent</i>	
Beutler	Gwatt

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 09:52 - 008

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planungsberatung SP (Nr. 7)



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **121**

Nein / Non **12**

Enthaltungen / Abstentions **6**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Grabner	La Neuveville
Grabner	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Kummer	Burgdorf
Marti	Kallnach
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wälichli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Nein / Non</i>	
Benoit	Corgémont
Jost	Thun
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Moser	Landiswil
Wyss	Wengi
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Messerli	Interlaken
Studer	Niederscherli
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning-Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi-Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig-Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Grivel	Biel/Bienne
Köhler	Spiegel
Pfister	Zweisimmen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Klopfenstein	Zweisimmen
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Giauque	Ittigen
Haas	Bern
Moser	Biel/Bienne
Saxer	Gümligen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Interlaken
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnäggi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
<i>Nein / Non</i>	
Leuenberger	Trubschachen
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Streit-Stettler	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
<i>Abwesend / Absent</i>	
Köpfli	Bern
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
<i>Abwesend / Absent</i>	
Beutler	Gwatt

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 10:03 - 009

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Präsenzbeschluss N. 8



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **92**

Nein / Non **51**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Tschuggen
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Niederscherli
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Interlaken
Klopfenstein	Zweismimmen
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Gfeller	Rüfenacht
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Schnegg	Lyss
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
<i>Abwesend / Absent</i>	
Beutler	Gwatt

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 10:03 - 010

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Plan intégré mission-financement Nr. 9 ✓



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **93**

Nein / Non **49**

Enthaltungen / Abstentions **0**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Niederscherli
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Aebersold	Bern
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
<i>Reinhard *****</i>	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Klopfenstein	Zweisimmen
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Elter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Abwesend / Absent	
Beutler	Gwatt

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 10:04 - 011

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Planpöhlärung Nr. 10



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:



Ja / Oui **88**

Nein / Non **52**

Enthaltungen / Abstentions **2**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenthal
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Bern
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Niederscherli
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greizer	Bern
Abwesend / Absent	
Aebersold	Bern
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Klopfenstein	Zweisimmen
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnäggi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Gfeller	Rüfenacht
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Messerli	Nidau
Wenger	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Mühlheim	Bern
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Abwesend / Absent	
Beutler	Gwatt

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 10:18 - 012

Traktandum / Affaire

004 2016.RRGR.81

Aufgaben-/Finanzplan 2018-2020 (Gesamtstaat und Justiz) des
Kantons Bern

Plan intégré mission-financement 2018 à 2020 du canton de Berne

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

*Schlussabstimmung inkl. überwiegender
Planungsabklärungen*



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil: ✓

Ja / Oui **95**

Nein / Non **44**

Enthaltungen / Abstentions **5**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Messerli	Interlaken
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Delligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Jost	Thun
Krähenbühl	Unterlangenegg
Studer	Niederscherli
Tobler	Moutier
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Brunner	Hinterkappelen
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Schindler	Bern
Stucki	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Giauque	Iltigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
<i>Abwesend / Absent</i>	
Beutler	Gwatt